

Politikai napilap.
Megjelenik (vasárnap és
ünneppnap kivételével)
mindennap délután
4 órakor.
Szerkesztőség és ki-
adó hivatal:
Via Ciotta 28.
Telefon sz.: 778
Szám 4 fillér,
Vidéken 6 fillér.

FIUMEI HIRLAP

Előfizetési ár:

Helyben házhoz hordva
Egy hónapra . . . 1 k. 20 fill.
Negyedévre . . . 3 k. 60 fill.
Vidéken, postai szétkü-
déléssel:
Egy hónapra . . . 1 k. 80 fill.
Negyedévre . . . 5 k. 40 fill.
Hirdetési díj: Egy 4 ha-
sábos nonpareille sor 60
fillér. Hivatalos hirdeté-
sek egy sor 1 kor.

Az elégedetlenek.

Fiumében újra munkamegszakítás van a mai nappal. A kikötőmunkások és a fuvarosok ismét sztrájkba állottak s fizetéseiknek 80—100 százalékkal való felemelését akarják. A saját vállomásaik alapján csak 50 százaléknál több emelésről van szó s hajszálnyi pontossággal nem lehet megállapítani, hogy a munkások mondanak-e igazat, vagy a munkaadók. Az anyagi kérdésnél az igazmondás ritkán érvényesül. Eszközökben nem igen válogatós egyik fél sem s megragadnak minden gondolatot, eszközt, melylyel a diadalt el szeretnék érné. Annyit azonban meg lehet állapítani, hogy a munkások kivánságának teljesítése a bérüket nyolcvan százalékkal emelné.

Mindenkor elősmertük, hogy Fiume drágasága mellett nehéz sorsa van a munkásságnak. A gazdasági viszonyok oly rosszak, hogy azal szemben minden türelmetlenség érthető, sőt jogos is. Tekintetbe kell azonban vennünk nemcsak azon körülményeket, mely a sztrájk mostani jogosultságát megerősíti, hanem azokat is melyek figyelembevételével azt el is kell itélni.

Tekintsünk egy pillanatra a munkás mindennapi életébe. Mikkel sújtja őket a gazdasági zilált állapot; a drágaság minden irányban?

Tele Fiume osteriával. Minden harmadik ház bormérés. Az oszteriák pedig minden este teli vannak. A fenyőfa-asztaokat ott benn nem kaputos urak ülnek körül. Munkások . . .

Meg kell állapítani ezt, mint a munkások rossz anyagi viszonyainak legigazabb okát.

A hivatalnoknincsennannyi ünneppnapja, mint a munkásnak van. A munkás nem csak a vasárnapnapjait, a hétköznapok éjszakáit és estéit is ünneppé varázsolja. Ha ezt nem tennék meg, a bérüket önmaguk emelnék fel nyomban ötven százalékkal.

A rossz gazdasági viszonyok sulya egyformán nehezedik a munkás és a hivatalokban dolgozók vállaira. Az utóbbiak még nem tudtak segíteni helyzetükön. Az uri ember többet szenved a drágaságtól, mint a munkás, mert jövedelme sem több, igényei pedig jogosan, magasabbak.

A most támadt bérharcban a munkaadók megtették a kötelességeiket, mikor negyven százalékkal emelték a munkások fizetését. A

sztrájkot ezután folytatni, illetőleg megkezdeni teljesen indokolatlan, ha tényleg 50 százaléknál több emelést kívántak, melyet 10 százalékhiján meg is kaptak.

A magyar tengeri kereskedelmet pedig ismét nagy károk érik. Ezekkel a kikötőmunkásokkal állandóan veszélyeztetve is van s hangoztatjuk újból, hogy az államnak több buzgalmat kell kifejtenie a magyar tengerparton. Néhány sztrájkvezér kénye-kedvének van Fiume jóléte és nyugalma kiszolgáltatva. A sokszori sztrájkból pedig azt látjuk, hogy visszaélnék a munkásság bizalmával. Mert nem vezethet jóra a munkaadók és a munkások közötti állandó harc. Méltánylást követel a munkás a maga irányába. Legyen tehát méltányos ő is, legalább az ország és a város irányában, melynek kereskedelmét, ez utóbbinak pedig egész közönségét sújtják.

Kristóffy hazudott. A *Fiumei Hirlap* már három héttel ezelőtt hírül adta egy intervjú nyomán, melyet egy újságíró folytatott le Kristóffy belügyvezetővel Abbaziában, hogy Kristóffy megvalósít állásától s legfeljebb kortese lesz az ujonnan kiírandó választásoknak. Kristóffy ur annyira fején találva érezte a szöveget — utóbb, hogy a saját szavait is lehazudta a felhivatalos kövönnyomott lakájlap révén. Kijelentette abban ország-világ előtt, hogy a *Fiumei Hirlap* vakmerően és galádul hazudik. Most, a miniszterek bécsi vendégszereplése alatt hivatalosan *szükségesnek* látták e szárnyra kelt hírt megcáfolni. Szerintük marad Kristóffy. A hivatalos hazudságnak pedig az a célja, hogy a kabinet szolidarisnak lássék a választások ki nem írása esetén. A *Fiumei Hirlap*-nak hiteles forrásból jelentik ma, hogy *Kristóffy még e héten megkapja a felmentését*. Szóval, Kristóffy urral együtt elejtik az általános választói joggal való experimentumokat is. Ugyanezen értesülésünk alapján Kristóffy utóda *Rudnay Béla* királybiztos lesz, a ki már nagyban készülődik is az új állásra s siet Pestmegyénel a dolgokat rendbehozni, hogy azután a vezetést *Buth Károly* miniszteri tanácsosra bizza. Ezek a hírek mind azt bizonyítják, hogy a *Fiumei Hirlap*-nak már a legközelebb alkalma lesz kijelenteni, hogy *Kristóffy József* belügynök felhivatalos kijelentése volt koholmány és vakmerő hazugság. Ma még csak azt mondjuk: *hazudott Kristóffy!*

Non sono contenti.

Che in generale non possano essere contenti i braccianti del porto e i carradori, lo comprendiamo; è dura la vita loro; in essi trova la più amara applicazione la sentenza

che, come narra la Bibbia, fu gridata dall'Eterno contro l'uomo, dopo che il suo primo progenitore ebbe mangiato il frutto dell'albero fatale: Mangerai il tuo pane nel sudore della fronte. Dolorosa è la loro condizione, senza fallo; ma è tale la sorte della immensa maggioranza degli uomini; e ve ne sono non poche peggiori della loro. Si ci sono moltissimi altri operai peggio ancora retribuiti ed esposti a pericoli di gran lunga maggiori. Di questi giorni, non più lontano, ci giunse l'eco di un coro di voci, straziante espressione del dolore disperato di mille e mille desolati; dopo 20 giorni di una tortura senza nome, apparvero alla luce tredici cadaveri che parlavano e si muovevano. come esclamò atterrito e commosso un operaio che venne dare notizia ai direttori delle miniere di Lens, dell'avvenimento lieto insieme e macabro.

E prescindendo da tanti loro compagni, ben più sfortunati dei nostri operai del porto, quanti vi sono uomini di altre condizioni, giudicate certo da essi molto migliori, che invece soffrono ben più di essi, ed hanno la vita ben più ricca di angosce e più scevra di conforti.

Parliamo senza ombra di malignità. Le osterie nella nostra città non si contano; eppure alla sera sono tutte piene, risuonano ognora di canti allegri; per le vie le manifestazioni di una cordiale letizia sono assai frequenti; e sono principalmente gli operai del porto che danno espressione in così vario modo al loro animo soddisfatto e lieto. Ebbene ci sono a migliaia le persone, che vestono, come si dice, civilmente, cui non è dato darsi un solo quarto d'ora di distrazione, di spasso.

Ad ogni modo, però, gli operai di cui parliamo, hanno molte ragioni di scontento, e siamo ben lungi dall'affermare che la loro condizione sia bella. Ma non credano, ripetiamo, che la sorte di coloro che essi credono degni d'invidia, sia gran fatto migliore. L'ha detto con molta grazia il buon Metastasio. Se tutti avessero in fronte scritto l'affanno che li opprime, quanti di quelli che invidiano, ci farebbero invece pietà.

Se dunque gli operai che ieri si sono raccolti al teatro Fenice, non hanno ragione, in generale, di essere contenti; hanno assolutamente torto a non volersi accontentare delle notevoli migliorie che pure hanno conseguito, e insistere ostinatamente, in esagerate pretese, che per sé forse non sarebbero esagerate, ma tali sono rese dalla situazione economica presente. E' indiscutibile; anche la condizione dei datori di lavoro non è punto prospera. Essi hanno concesso tutto quanto era loro possibile concedere; e in considerazione di ciò gli operai dovrebbero chiamarsi soddisfatti di quanto hanno ottenuto.

Essi, invece, hanno continuato gridare: non siamo contenti e per-

ciò domani faremo festa. E' un po' strano il fare festa, per la ragione che non si è contenti; ma non è questo il primo esempio delle contraddizioni umane, anzi sono queste che danno, quasi sempre, il carattere alle azioni degli uomini. Hanno continuato a gridare, ad onta delle saggie considerazioni, alle paterne esortazioni del presidente del comizio signor Duplicar, il cui contegno è veramente degno di lode.

Il comizio di ieri col grido quasi unanime dei convenute: *festa, scioperi!* Festa e sciopero sono cose certo, pel momento, piacevoli assai. Ma poi? Poi si scontano amarissimamente. Non hanno pensato a ciò i nostri bravi operai. Sciopero e festa significano grosse spese, di gran lunga superiori alle forze, e nessun guadagno; significano settimane e mesi di crudeli strettezze, di angoscioso squilibrio. — Non ci sono navi in porto! E' vero; ma sono gli operai che le tengono lontane colla continua minaccia di scioperi. E badino che così saranno costretti a scioperare per forza e come rimpiangeranno allora questo tempo di cui si mostrano pur tanto scontenti. Ciò che poi somamente doloroso si è che così viene data una nuova scossa al commercio e all'industria di Fiume, che già si reggono assai male. E' pur dovere degli operai di tener conto dell'interesse generale dello stato e della, che sono così enormemente danneggiati. Si accontentino dunque di quanto hanno ottenuto, non mettano ostacolo all'attività commerciale e industriale poichè cotesti ostacoli cagionano la rovina non solo degli altri ma anche la propria. Ne siamo sicuri!

HIREK.

— **Munkásgyűlések.** A tegnapi nap folyamán a Fenice-szinkörben megtartott nagy munkásgyűlésen kívül még több munkásgyűlés volt Fiumében. A *vasuti napszámok* délután két órakor gyűltek egybe „Pioppi”-nál. Elhatározták, hogy a budapesti és a többi magyar városokban már fennálló vasuti napszámok egyletéhez hasonló egyletet alapítanak, hogy érdekeiket jobban megvédhessék. — A *borbélysegédek* is terveztek tegnapi gyűlést, de az ismét elmaradt. — A *kereskedősegédek* mintegy 200-an saját szakagyletükben gyűltek össze, ahol a vasársapi munkaszünetre nézve a kereskedőktől adott válaszlól tanácskoztak, amit el is fogadtak.

— **A kikötőmunkások és fuvarosok beszüntették a munkát.** Ami már napok óta előrelátható volt, a munkások közt uralkodó eikeseredett hangulatból és a munkaadók ligájának magatartásából, az be is következett. A kikötőmunkások és a fuvarosok ma reggel beszüntették a munkát. Tegnap délelőtt tíz órakor ugyanis a Fenice-szinkörben gyűlést tartottak, ameyen Duplicar elnök előterjesz-

tette azt a választ, amelyet a munkaadók ligája adott a munkások ultimátumára. A munkások e válaszukban beleegyeznek a cooperativo felállításába, ami azonban nem történhet meg csak egy márról holnapra, mert a szervezés néhány hétig is eltart. A válaszból van még az is, hogy a munkásoktól kért 60—80 százalékos béremelést a munkaadók nem hajlandók teljesíteni, hanem csak 15—20 százaléknyi béremelést hajlandók megadni. Duplicar, a munkásgyűlés elnöke feltette a kérdést, hogy meg vannak-e elégedve az elért eredményekkel. A munkások azonban egyáltalán nem mutattak hajlandóságot a munkaadók feltételeiket elfogadni és kimondták, hogy hétfőn reggel nem állnak munkába. Ez tulajdonképpen még nem sztrájk, mert azt is kijelentették, hogy csak azért nem dolgoznak ma, hogy nyugodtabban tárgyalhassanak. Kiküldtek ugyanis egy bizottságot, hogy a munkaadókkal tárgyaljanak, hátha lehetne mégis megegyezésre jutni. A bizottság ma délután három órákor fog találkozni a munkaadókkal a kereskedők és iparosok egyetemenek helyiségében. A kikötőben ma egész délelőtt szünetelt a munka. Rendzavarás sehol sem történt.

— **Halálozás.** Dr. Hajnal D. fiumei állami felsőkereskedelmi iskolai tanárt családi gyász érte. Apósa, Goldschmidt Mihály e hó 29-én Aradon 84 éves korában elhunyt.

— **Gl'impiegati in galleria.** Ci scrivono:

Codesta Spett. Redazione dovrebbe rendere attento il sig. podestà che in galleria durante le sedute della Rappresentanza non vi sono impiegati municipali, ma cittadini e questi anche più liberi di quelli che stanno di sotto. Ciò almeno fino a che non si avverrà alla militarizzazione del corpo degli impiegati com'è forse già nell'idea del sig. podestà. Bei principi di liberalismo regnano in quell'ambiente.

Dopo il fatto del rappresentante socialista, e quindi liberalissimo che pone sotto controllo i suoi colleghi colla proposta di una votazione per appello nominale, mentre tutto il suo partito combatte per un voto che sia in generale segreto e libero quindi privo di ogni controllo; dopo questo fatto dico segue la liberalissima tirata del magnifico e andando avanti di questo passo sentiremo dal seggio presidenziale: Sig. X. della galleria la prego di star zitto. Sig. Y. la avverto che in omaggio ai principii liberali che regnano qui dentro la farò gettar fuori, ecc. ecc.

Per non sbagliare nei nomi bisognerà star più attenti alla galleria che alla „platea“, cosa non difficile visto come si svolgono nel patrio consesso le più importanti questioni. E poi un liberalissimo servizio di spionaggio fra galleria e qualche seggio di sotto non sarà poi tanto impossibile.

— **Nro. 3.** Folytatjuk a felsorolását azon pereknek, melyeket Zanella Richárd tanító ur munkatársaink ellen indított becsületsértés és rágalmasz cimen. A harmadik feljelentésben sértve érzi ma-

gát az *Il regno der arbitrio* február 7-én megjelent cikk miatt, melynek szerzője Cassio Ferenc; és az ugyanakkor megjelent *Mag arüldözés a város házan* című közlemény miatt, melynek írója Korcsmáros Nándor.

— **Ausztria mindentől retteg.** Néhány nappal ezelőtt Ausztria olasz nemzetiségű vidékein, leginkább Triesztben, Centinoban, Görceben s ezeknek környékén a most élő legnagyobb olasz költő összes költeményeit elkobozták. Erre a megdöbbentő gazságra Carducci egy „Miramare“ című gyönyörű költeménye adott okot, mely a Mexikóban szerencsétlen véget ért Habsburg-sarjít siratja, kitől az ausztriai olaszok jobb sorsot reméltek, amíg erről le kellett mondaniok, mert a Habsburgok rothadó törzsetől semmit sem remélhetnek. Az osztrák kormány annyira megrémült ettől a verstől, hogy Carducci minden munkáját elkoboztatta. De még máshogyan is működik a bölcös osztrák politika. A múlt héten tisztí zsandárok letartóztatták a hegyek között egy olasz turista-társaságot. Valamennyi békés udinei polgár volt. Hosszasabb igazolás után hitték el, hogy nem *kémek*. Érdekes ez alkalmából felmenteni a „Secolo XIX.“ című olasz lap vezércikkének néhány sorát, melyet akkor irtak, mikor Pólából egy Silvestri nevű abbé kiutasítottak. A cikknek leginkább a következő sorai érdekelhetnek minket, melyek találon nyilatkoznak arról a gondolkodásról, melylyel az olaszok vannak a hármasszövetség iránt:

„Érthetetlen Ausztria viselkedése szövetsége irányában. Minden olasz polgárban kémet sejt, ki lábát Trentino vagy Trieszt vidékére teszi. De ha megértjük is ezt, ki fogja fel, hogy mire való volt Silvestri abbé kiutasítása Ausztriából. Irredentista eszmék propagálásával vádolják. Hát irredentizmus-e ha valaki Olaszországról beszél *ol an olasz tartományban*, mely most Ausztriához van csatolva. Értjük e módokat és eszközöket, ha egy állam brigantik ellen lépteti életbe, értjük, *ha háboru előtt állunk*, de érthetetlen egy szövetséges állam részéről. Németországra miért nem féltékeny, mert csak az olasz határt védelmezi igen buzgóan. 1912-ben lejár a hármasszövetség szerződése, *de beszélni sem lehet meghosszabbításáról vagy megújításáról. A hármasszövetségnek nálunk már nincs gyökere.* Ausztria irtotta ezt ki örökre.“

Könnyen megérthetjük, hogy amely csapás Magyarországot érte a szabadságharc alatt, az most majd Ausztriát érheti: a nemzetiségek fellázadásáva. De annak nem Magyarország volt az oka, ennek az oka azonban Ausztria lesz.

— **I processi di Sua Altezza.** Riccardo ci *tempesta* di accuse per calunnia e offesa all'onore. Faccia pure il comodo suo. Siamo già al 23o, e la bella serie continua. Daremo di giorno in giorno a pillole notizia di questa novella attività del magno uomo.

Gli articoli incriminati sono; N.o 1. A) *Laccioli e tranelli* comparso nel numero del 25 gennaio del „Fiumei Hirlap“, scritto da Ferdinando Korcsmáros; B) *Görögült az uctan*, dei 31 gennaio pure di F. Korcsmáros; C) *A fiumei Arlecchino*, del 3 febbraio anche di F. Korcsmáros. N.o 2. *La vendetta* del 7 febbraio, scritto da Francesco Cassio. N.o 3. *Il regno dell'arbitrio*, del 7 febbraio, scritto da Cassio. — *Magyar „ldözés a város házan*, scritto da F. Korcsmáros.

— **Klotild csődje.** Klotild főhercegasszony pénzügyei napról-napra zavarosabbak lesznek. A minap 790,000 korona erejéig adott be keresetet ellene a budapesti I—III. ker. kir. járásbírósnál dr. Ebers Henrik csász. tanácsos, fűrdőorvos a bírvenicai fűrdőbérletből kifolyólag. Dr. Ebers keresetében azt mondja, hogy 1901-ben József főherceg cirkevencai fűrdőjét kibérelte 12 esztendőre. A nagy szállót 300,000 korona költséggel átala-

kitotta speciális vizgyógyító intézetté. Mikor a főhercegi család jószágigazgatója látta, hogy a bérlet harmadik évében a fűrdő nagyon fellendül: a szerződés ama pontjára támaszkodva, hogy a fűrdőtelep eladása esetén a bérletet meg lehet szüntetni, 1904. októberében a bérlet kitétték azzal a megokolással, hogy Cirkevencicát József főhercegtől Klotild főherceggasszony megvette. Ebers a szerződés szerint követelte a 300,000 koronás bérlet visszatérítését, azonban a követelésével nem ment semmire. Közben József főherceg meghalt és Ebers konstátálta a telekkönyvből, hogy a fűrdő még mindig József főherceg nevében van. Az állítólagos adás-vétel tehát csak ürügy volt rá, hogy Eberst kitegyék a bérletből. Ezeket mondja el Ebers a keresetében s nemcsak az investiciós kiadásokat követeli néhai József főherceg örököseitől, hanem 490,00 korona elmaradt hasznót is.

— **A Délamerikába való kivándorlás megakadályozása.** Az Udinében (Olaszország) tartózkodó Caffaro-cég megbízottja, Magyarország déli vármegyéiben, különösen ősszel, embereket toboroz Délamerikába, főleg pedig Argentiniába való kivándorlásra. Itt pedig a kivándorlók részére csakis az arató-és takaró-munkáknál kínálkozik némi munka, amit azonban velük jóformán *rabszolgamódra végez etnek*. A belügyvezető most fölhívja a hatóságokat, hogy a legkiterjedtebb módon figyelmeztessék a lakosságot, hogy a csábitásoknak ne adjanak hitelt. Fölhívja a hatóságokat, hogy a cégnek a kivándorlásra való csábitását hiúsítsák meg. Azok a „legkiterjedtebb módon való figyelmeztetések“ azonban, melylyel a belügyvezető ur a népet óvni akarja, soha sem szokott messzebb terjedni a hirlapi közléseknél. Tehát, amelynek terjesztése elé maga az ügyvezető vet legtöbb akadályt.

Lo sciopero. Pur troppo le nostre previsioní si sono avverate, i braccianti ed i carradori sono oggi in sciopero. Le seguiranno gli altri operai. Speriamo che non lo faranno. Gli scioperanti non hanno creduto accettare le concessioni dei datori di lavoro, ed è loro diritto; noi crediamo non giustificato il loro rifiuto.

Ci si assicura che oggi alle tre pom. Ci sia stato un nuovo convegno fra la direzione della Lega dei datori di lavoro e i rappresentanti degli operai; ma non è a sperarsi nulla di vantaggioso per la situazione.

— **Nagy betörés.** Budapestről sürgönyzik: Ma éjjel ösmeretlen tettesek betörték Löw Sándor ékszerkereskedő üzletébe. Nagymennyiségű pénzkészletet vittek el a betörők.

— **A fiumei helyőrség megszorítása.** Mint a *Fiumei Hirlap* a szombati számában már jelentette, a fiumei helyőrség szaporítása végett Ottocsacból ma délelőtt megérkezett a 79-ik Jellassich-nevű gyalogezred 3-ik zászlóalja Zenggből egy külön hajóval.

— **Milyen sors vár a kivándorlókra?** Megbízható értesítések megdöbbentő rajzát nyújtják azok jövőjének, kik Észak-Amerikába ama célzattal szándékoznak kivándorolni, hogy ott mint munkások keressék kenyerüket. A bányamunkások és bányatulajdonosok közötti harc ugyanis mely már hosszabb idő óta lappangott, most kitérőfélben van és a bányamunkások sztrájkja többé el nem kerülhető. Ennek elképzelhetetlen nyomor és inség lesz a kísérelő, különösen abból az okból, mert az amerikai szénbányatulajdonosok elég óvatosok voltak és ügyeltek arra, hogy a harc őket készületlenül ne találja. Egy év óta ugyanis óriási szénkészleteket halmoztak össze s el vannak szána a sztrájkolókat kimélet nélkül kizárni az alkalmazott munkások sorából. Előreláthatólag a szén árának emelkedése folytán számos más gyár is kénytelen lesz üzemét beszüntetni és a mun-

kahiány ennek folytán még fokozottabb mértékben fog érezhetővé válni. A Lokallanzeiger new-yorki táviratai szerint az amerikai bányászsztrájk, amely körülbelül *háromszázötvenezer bányász munkájának megszüntetését* jelentené, valószínűleg ki fog törni. Mitschel, a barnaszénmunkások vezetője, át fogja venni az egész sztrájk vezetését, amely a barnaszén területén már hétfőn megkezdődött. A köszénbányák munkásai egyelőre valószínűleg tovább fognak dolgozni, bár sokan zavargástól és vérontástól tartanak. — New-Yorkból táviratozzák: Az antracitszénbányatulajdonosok elfogadták a bányamunkás bizottság javaslatát, amely szerint a munkabérskáláról április 3-án New-Yorkban további tárgyalásokat folytatnak.

— **Véres verekedés a sztrájk miatt.** Legyen-e sztrájk, vagy ne legyen, ez a kérdés izgatja már hetek óta a munkások kedélyét Fiumében. Ez az izgalom a tegnapi munkásgyűlésen és a vasárnapi mulatózások közben hágott a tetőpontra. De míg a gyűlésen csak szóbelileg ipakodtak meggyőzni egymást a munkások, tegnap este már hathatósabb és érezhetőbb argumentumokat vettek elő. Így történt, hogy a via Arco Romano egyik osteriájából kijövet a papirgyár néhány munkása a vita hevességében annyira tübbe jött, hogy nemcsak ököl-lel, hanem késekkel mentek egymásnak, hogy sikerüljön egymást meg is legyőzni. Eközben Wurdelja János, Jurican Mátyás és Mókus Vito könnyebb, Zirovcic Miklós pedig súlyosab sérüléseket szenvedett. A rendőrség ez utóbbit a kórházba, a többieket pedig a rendőrségre szállította.

Színház, Zene, Művészet.

Communale színház. A Communale színházban jelenleg vendég szereplő opera stagione nem nagyon váltja be a hozzá fűzött várakozásokat. Hirdették, hogy Bonci, a világhírű tenorista két operában fel fog lépni, s már ki is tűzték az „Elisir d' amore“ első előadását az elmúlt hét csütörtök estére, aztán elhalasztották. Elhalasztották pedig március 31-ére szombatra valami őrös kifogással, azonban a nélkül, hogy a nagyközönséget és a hirlapokat kellőképpen értesítették volna az elhalasztásról. Szombaton este, minden előzetes értesítés nélkül ismét elmaradt az előadás. Hát ez már talán mégsem járja. A közönséget is meg kell talán becsülni egy kissé. A stagione igazgatósága úgy látszik nem tud banni sem az énekeseivel, sem a közönséggel. A közönség megkivánhatja, hogy a színház igazgatósága mindenről idejében adjon ki kommunikéket. Az énekes, mint például Bonci, ki már több nagy operaház — köztük a budapesti — dédelgetett kedvence volt, megkivánhatja, azt, hogy a karmester, kórus és a zenekar úgy működjen, a hogy ő kívánja. Nem a tenorista alkalmazkodik a zenekarhoz és a karhoz, hanem ezek a tenoristához. Ezeket a megjegyzéseket pedig azért kellett megtenni, mert hírlík, hogy Bonci a zenekar és a kar működése miatt nem akar fellépni és az igazgatóság vele szemben tanusított viselkedése miatt már el is utazott Fiuméből. Ezeket jó lesz megszívlelni az igazgatóságnak a jövőre nézve, hogy sem a közönséget, se a tenoristát el ne riszsa. Egyben pedig csak annyit, hogy a várt műélvezet elmarad. Bonci elutazott Fiuméből, hírlík hogy Budapestre ment, s tegnap este ismét Otellót vonszolták ismét a színpadra, a már ismert szereposztás-

ban. Ma szünet van, holnap az Alarcosbál megy csütörtökre pedig az *Elisir d' amore* van kitzve előadásra, természetesen a világhírű tenorista közreműködése nélkül. A stagione kedélyes igazgatósága ugyanezekről a dolgokról sem adott ki a nagyközönség számára értesítést, s a „Fiumei Hirlap” tudósítójának csak nehezen sikerült megtudni a színházban történő dolgokat. Mégegyszer nem értjük a stagione igazgatóságának eljárását. A színház elvégre is a közönségé, nem pedig titkos intézmény.

Kornai Berta Fiumében. A budapesti magyar színház, az ugynevezett Izabella-utcai muzsatema plom, primadonnája Kornai Bertnehány nap óta Abbaziában üdül. A budapesti közönség e kedvence, kit a kritika csak mint „kis divát” szokott emlegetni, a ki csak legutóbb is a Koldusgróf című operettében olyan nagy és igaz sikert aratott, ez operett sorozatos előadásainál kissé megerőltette hangját, úgy hogy orvosai rövid pihenőt ajánlottak neki. Minthogy a kis diva hangja már ismét egészen rendben van, sok fiumei tisztelője arra akarja felkérni, hogy egy Fiumében tervezett hangversenyen lépjen. Kornai Berta még nem tett erre határozott ígéretet, de lehet hogy Fiume közönségének lesz alkalma benne gyönyörködni.

A fiumei magyar daloskör. A fiumei magyar daloskör, mely már oly sok sikerült hangversenyt rendezett, április hatodikán a Deák-szálló nagytermében rendezi ezidei második dalestélyét. A hangversenyen B. Lenkei Hedvig a Nemzeti színház tagja, Sándor Erzsébet a m. kir. operaház tagja, Fiorello de la Guardia és Janosits József urak fognak közreműködni. A hangverseny 1/29 órakor kezdődik. Hangverseny után tánc lesz. A hangverseny műsora a következő:

1. *Goll János.* — Magyar népdalok; énekl. a kar. a) *Eltörött a hegedűm.* b) *Nagy Bercsényi Miklós.* c) *Ladiladilom.* 2. a) *Annie Vivanti.* — 50 év mulva. b) *Ada Negri.* — Tüz a bányában. Elmondja B. Lenkei Hedvig urnő. 3. *Thomas.* — Ophelia örülési jelenete Hamletből. Énekl. Sándor Erzsébet kisaszony; a zongorán kíséri Janosits József ur. 4. *Gal Ferenc.* — Imádságom. Énekl. a kar. 5. a) *O-bretagnei ballada: Anyaszív.* b) *Ocskai Lászlóval való ének:* régi magyar ballada 1710-ből. Elmondja B. Lenkei Hedvig urnő. 6. *La Guardia.* — Polka változatok szárnykürt szőlő, zongora kísérettel játsza Fiorello de la Guardia ur. 7. *Delibes.* — Csengetyű ária a Lakme c. operából. Énekl. Sándor Erzsébet kisaszony, zongorán kíséri Janosits József ur. 8. *Kücken.* — Induló. Énekl. a kar.

A meghívók már szét küldettek; a kik tévedésből nem kaptak, forduljanak a titkársághoz, (Via Ospedale, áll. polg. fiúisk). A kik tagsági díjakkal egészben v. részben hátralékban vannak, meghívóikat Maros Péter egyes. pénzbeszédnél vehetik át (áll. főgymn. épülete) hátralékuknak lefizetése mellett.

Teatro Comunale. Le stagione d'opera, cominciata sotto così lieti e ancor meglio promettenti auspici, procede ora turbata irregolare. Si è costretti andare innanzi con ripieghi, che in buona parte sono giustificati, ma sono di ben poca soddisfazione pel pubblico. Tutti attendono colla più viva ansietà l'*Elisir d'Amore*, per udire il sommo Bonci, la splendida promessa, la superba attrattiva della stagione, na l'avvenimento ammirando si potrae tanto che la pazienza dell pubblico n' è stanza. Senza dubbio della penosa dilazione è unica causa la indisposizione dell'eccezionale artista; ma i maligni ne trovano altre parecchie, e qui ha forse un po' di colpa l'impresa che aspetto sempre l'ultimo mo-

mento ad annunciare la dilazione. Ieri si diede l'*„Otello”*; in generale, meno la signora De Macchi, gli artisti furono un po' inferiori al loro compito. Anche l'orchestra non può dirsi sia stata inappuntabile. Degna di lode soltanto la messa in scena.

Domani sera: „Un ballo in maschera”.

SPORT.

Halmay Zoltán Fiumében. Halmay Zoltán a világhírű uszóbajnok, ki mint a „Fiumei Hirlap” már napok előtt megírta, most Abbaziában trenirozza magát a görögországi olimpiai versenyekre, a napokban bejött Fiuméba és a Quarnero evezősegyet klubháza előtt a vízbe szállott, hogy tréningjét fiumei sportbarátainak is bemutassa. Az uszás világbajnoka valóban bámulatba ejtette a nagyszámban összegyűlt érdeklődőket. Ugyanis 70 méternyi távot 41 másodperc alatt uszott meg, a mi nagyszerű idő. Halmay Zoltán tegnap délután pedig mint football-match bíró szerepelt. A „Fiumei Atletikai Klub” két football csapata ugyanis tegnap délután fél 4 órakor mérkőzést tartott, a melyen a bírói tisztet Halmay töltötte be, a ki néhány év előtt maga is egyike volt a legjobb football játékosoknak. A mérkőzést Fiumében szokatlanul nagy közönség nézte végig s a kitzű bíró és az előkelő közönség mintha még magukat a játékosokat is a rendesnél jobb játékra buzdította volna. A matchen különben az első csapat 4 goallyal győzött, a második csapat 1 goalja ellen. Játék végén úgy a játékosok, mint a közönség zajos ovációban részesítették a jeles bírót.

Club Canottieri Liburnia. A Liburnia evezősegyet tegnap este tartotta meg a Roda-féle vendéglő helyiségeiben harmadik rendes közgyűlését. A közgyűlésen a tagok majdnem teljes számban jelentek meg és a napirend pontjainak elintézése után az új igazgatóság választását ejtették meg, melynek eredménye a következő: elnök: *Klinz Humbert*, alelnök *Rudan Idone*. Választmányi tagok: *Behnke G.*, ifj. *Dr. Brelic Ferenc*, *Fleischner Arnold*, *Gherbaz H. R.*, *Hosak Vilmos*, *Hromatka Adolf*, *Hrusa János*, *Olsen Ottó*, *Stadelmann Hugó*, *Winter Robert*.

TÁVIRATOK.

Kossuth az általános választói jogról.

Budapest, ápr. 2. Kossuth Ferenc tegnap a magyarországi keresztény szocialista szervezet egy nagyobb küldöttségét fogadta. Kossuth a küldöttség szónokának beszédére válaszolva, többek közt elmondta, hogy a Kristóffy féle általános választói jog javaslat tervei szerint 4,320.000 husz éven felüli magyar ember közül 2,800.000 lehetne kizárható e jogból. *Ő még szélesebb alapra akarja fektetni az általános választói jogot, de úgy, hogy megővja a magyar nemzeti jelleget a parlament számára.* Ő — Kossuth Ferenc — s vele együtt a függetlenségi párt számos tagja törekszik arra, hogy a koalícióban az általános választói jognak híveket szerezzen, illetőleg, hogy ezt a koalíció programjába felvegye, de eddigi törekvéseiket még nem koronázta siker.

Mit fog csinálni Kristóffy?

Budapest, ápr. 2. Teljesen megbízható forrásból eredő értesülések szerint Kristóffy belügyminiszter visszavonta azt a rendeletét, mely a gyülekezési jogot felfüggeszti. Visszavonta még a gyülekezési jogot szabályozó azon rendeletet is, amelyet annak idején Perczel Dezső mint belügyminiszter kibocsátott. Mindezek a hivatalos lap legközelebbi számában fognak megjelenni.

Budapest, ápr. 2. Kristóffy József a belügyi tárcától való megválása után agitacionális körutra indul az országban, (amint ezt a „Fiumei Hirlap” már ezelőtt három héttel mint első irt meg s a mit akkor Kristóffy elég szemérmetlenül lecáfolt. *Szerk.*) hogy az általános választói jognak híveket toborozzon. Hogy ez az agitacionális körutazás meddig fog tartani, azt még nem tudják. Kristóffy egyelőre a következő városokban szándékozik agítálni: Debrecen, Nagy-Várad, Kassa, Miskolc, Pózsony, Győr, Pécs, Kolozsvár, Temesvár és Szeged.

Kristóffy belügyminiszter lemondott.

Budapest, ápr. 2. Mindenoldalról egybehangzó, egészen megbízható értesülések szerint Kristóffy József belügyminiszter lemondása (melyet a „Fiumei Hirlap” már ezelőtt három héttel, mikor Kristóffy Abbaziában időzött, megírt. — *Szerk.*) befejezett tény. Kristóffy közvetlenül április 17-ke előtt mond le; utóda egyideig báró Fejérváry miniszterelnök lesz, de néhány hét mulva Rudnay Bélát fogják belügyminiszterre kinevezni.

Wekerle nem mond le.

Budapest, ápr. 2. Politikai körökben hire ment nemrég, hogy Wekerle Sándor, a közigazgatási bíróság elnöke lemond a tisztéről. Ezt annak idejében sokféleképpen kommentálták és sokan szemrehányással is illették Wekerlét, hogy egy oly fontos állásban, mint a melyet visel, be enged ülni egy pénzen vett embert az abszolutisztikus kormány támogatására. Wekerle ki is jelentette, hogy egy szó sem igaz a hírből, mely szerint megválna hivatalától. Ujabb értesüléseink szerint Wekerle az említett esetek után tényleg meg akart válni állásától, azonban elállott ettől a szándékától, mert értesült arról, hogy helyébe Kristóffy József belügyvezetőt fogják kinevezni. Wekerle meg akarta az országot ettől a nagy csapástól menteni s inkább megmaradt állásában. Wekerle ezen elhatározása nagy meglepődést keltett. (Csak valószínűleg Fejérváryék nem örülnek neki, kik már szeretnék valahogy lerázni a nyakukról Kristóffy. — *Szerk.*)

Lányi nem lesz curiai elnök.

Budapest, április 2. Széltében híresztelték, hogy a kuriai tanács elnökéül Oberschall Adolf helyett Lányi igazságügyvezető lesz. Ma ezt a hírt megcáfolják. Ugy értesülünk, hogy ezt Oberschall iránti kiméletből nem teszik meg.

Tisza látogatása Fejérvárynál.

Budapest, ápr. 2. Gróf Tisza István szombaton látogatást tett báró Fejérváry Géza miniszterelnöknél. Erre vonatkozólag jelentik, hogy Tiszát felkérték, hogy járjon közre a vármegyei tisztviselők érdekében. E végből Tisza találkozott Fejérváryval. Tisza István egyébként kijelentette újságírók előtt, hogy Fejérváryval semmiféle kapcsolatot nem tartja őt össze.

Lányi igazságügyminiszter lemondása.

Budapest, ápr. 2. Lányi Bertalan igazságügyi miniszter a legközelebbi napokban megválik az igazságügyi tárca vezetésétől. Utóda Geguss Gusztáv királyi főügyész lesz.

Kossuth sul suffragio universale.

Budapest, 2. Ieri Francesco Kossuth ricevette una deputazione di cristiano-sociali, venuta, a nome de' suoi consenzienti, a pregarlo di voler assumere nel programma della coalizione il suffragio universale e segreto. Kossuth nel suo discorso di risposta, fra altro, disse: Il disegno del ministro degli interni Kristóffy su 4.320.000 cittadini di ungheresi di età superiore ai 20 anni ne esclude ben oltre 2,800.000 dal diritto del voto. Io desidero e mi adoprerò ad una ben maggiore estensione del voto, ma fatta in forma tale che al Parlamento sia garantito il suo carattere nazionale. Io m'adopero assieme ad altri deputati del partito dell'indipendenza a far accogliere nel programma della coalizione il suffragio universale e segreto; ma i nostri sforzi a questo intento, non sono stati ancora coronati di successo.

Lanyi si dimette.

Budapest, 2. Nei prossimi giorni il ministro della giustizia Lanyi darà le sue dimissioni, e gli succederà il procuratore superiore del re, Gustavo Geguss, precisamente come vi ho telefonato giorni sono. E non temo ulteriori smentite, poiché la notizia viene da fonte che esclude ogni dubbio.

Una visita di Tisza a Fejérváry.

Budapest, 2. Sabato u. d. il conte Stefano Tisza fece una visita al presidente dei ministri, barone Fejérváry. Lo scopo della visita sarebbe il seguente: Il conte Tisza sarebbe stato interessato d'intervenire a favore degli impiegati dei Comitati; questo esclusivamente sarebbe il movente della visita. Tisza avrebbe ripertuto anche ai giornalisti che questo soltanto lo mosse a fare visita a Fejérváry, con cui non si trova in altrá relazione di sorta.

Le dimissioni imminenti di Kristoffy.

Budapest, 2. — Si ha da fonte sicurissima che prima dell' 11 corrente il ministro degli interni Kristoffy darà le dimissioni. (Noi l'avevamo annunciato allorché il Kristoffy si trovava all'Abbazia, ma egli sfrontatamente fece smentire la notizia, a grande e ben strana soddisfazione del giornale di via del Fosso, per cui la parola del ministro e niente meno che sacra! N. d. R.)

Per alcune settimane il portafoglio degli interni sarà tenuto dal barone Fejervary, presidente dei ministri, quindi sarà nominato titolare Bela de Rudnay, presentemente commissario regio pel Municipio della Capitale e pel comitato di Pest.

Che cosa farà Kristoffy.

Budapest, 2. Il ministro degli interni Kristoffy pose fuori di vigore la sua ordinanza che confiscava addirittura il diritto di riunione; abrogò pure l'ordinanza del suo predecessore Percel, che limitava questo diritto di riunione, colpendo specialmente i socialisti.

La ordinanza che restituisce il suaccennato diritto sarà pubblicata domani nel giornale ufficiale. Egli giustifica questa novella inattesa disposizione colla ragione che essendo ritornato tutto in calma, il divieto di riunione si è reso superfluo.

Budapest, 2. Il ministro degli interni, Kristoffy, appena si sarà ritirato dal ministero, intraprenderà un lungo viaggio di agitazione a favore del suffragio universale. Egli terrà adunanze nelle seguenti città: Debreczen, Nagy-Varad, Kassa, Miskolc, Pozsony, Győr, Pécs, Kolozsvár, Temesvár, Szeged. (E con ciò ecco pienamente avverato quanto il „Fiumei Hirlap“ scrisse in questo proposito. Tutto era verità; che ne dice il giornale di via del Fosso. N. d. R.)

Perchè Wekerle non si dimette.

Budapest, 2. Era stato, or sono già parecchi giorni, annunciato che il presidente del tribunale supremo amministrativo, Dr. Wekerle, intendeva abbandonare l'eccezionale ed importantissimo suo posto. E tale era realmente la sua ferma risoluzione. Allorché però ebbe certezza che a suo successore sarebbe nominato l'ora ministro degli interni Kristoffy, smise affatto ogni dimissione, perchè un posto, ove si richiede integrità esemplare, scrupoloso senso di giustizia, imparzialità assoluta, non fosse dato ad un uomo che non ha mostrato punto di possedere le qualità accennate. Wekerle quindi rimane, per ora almeno, al suo posto.

Lanyi presidente della Curia?

Budapest, 2. Il ministro della giustizia Lanyi è designato al posto di presidente della r. Curia, il tribunale supremo di giustizia. La sua nomina incontra però un grave ostacolo: non si vorrebbe torto immeritato al primo vicepresidente della r. Curia stessa, Dr. Oberschal.

A nagyvilágból.

Szerencsétlenség egy torpedónaszádon. Cherbourgól táviratozzák: A 341. számú torpedónaszádon, mely tanulmányi uton volt, a fűtőhelyiségben a láng kicsapott, minek következtében nagy szerencsétlenség történt. 16 tengerész megsebesült, többen közülök súlyosan.

Luther nejeének jeggyűrűje. A lipcsei iparművészeti múzeumban a többi között őrzik Luther Márton nejeének, Bóra Katalinnak jeggyűrűjét is, amiről eddig nagyon kevesen tudtak. A nagyon értékes történelmi ereklyét Kroker dr. városi levéltáros fedezte fel. A gyűrűt ezelőtt 60 évvel ezelőtt ajándékozta az akkori tulajdonosnő, Devrient asszony a városi levéltárnak. A gyűrűről tévesen azt hitték, hogy Düren Albert egy ötvösmunkája és ezért az iparművészeti múzeumba küldték át. A gyűrű valódisága kétségtelen. Luther jeggyűrűjét a braunschweigi múzeumban őrzik. Lipcsében különben bár azok a házak, amelyekben Luther gyakori oltáta alkalmából tartózkodott, mind eltűntek a földszínéről, nagyon sok egyéb Luther-émlék, különösen kézirat található.

Orosz újságírók sorsa. Pétervárott az orosz írók egyesülete elhatározta, hogy Nyugat-Európába megbízottat küld ki, hogy ez az európai sajtó figyelmét felhívja az orosz sajtó szomorú helyzetére. Az utolsó hetek eseményei a hirlapírókat rettenetes helyzetbe juttatták. Nemrégiben Csittában három újságíró halálra ítélték. Most lett köztudomású az is, hogy a kelet-tengeri tartományokban egy szerkesztőt azért, mert a városka polgármestere ellen cikket írt, megkorbácsolták; a szerencsétlen a negyvenéves korában meghalt. Ugyanakkor a szerkesztő fiát is megkorbácsolták.

A gondolat erejének megmérése. Elmer Gates amerikai tanár azt az érdekes felfedezést tette, hogy élő testek az ultraviola sugarakban árnyékot vetnek, az élettelenek pedig nem. A tanár szerint ez módot fog nyújtani annak megállapítására, hogy valaki meg van-e halva. Az élő testek árnyékvetését az idegekben és izmokban való villamos áramok jelenlétére vezeti vissza s ebből azt a végkövetkeztetést vonja, hogy az ultraviola sugarak segítségével meg lehet mérni a gondolat erejét s azt a szellemi erőt, mellyel egy ember óránként rendelkezik. Ha szerinte az eredmény az előbbi állapot alatt marad, akkor ez az egészség csökkenését bizonyítja, jóval előbb, mint a hogy ezt más diagnózis elárulná.

Kivándorlás Amerikába. A „Bevándorló“ legutóbbi számában olvassuk, hogy a múlt héten Magyarországból kétezernégyezerötvenegyen érkeztek ide, még pedig 556 magyar, 1416 tót, 296 sváb, 425 horvát és 88 oláh. New-York államban maradt 60 magyar, 154 tót, 82 sváb, 27 horvát és 10 oláh. Pennsylvania ment 62 magyar, 147 tót, 34 sváb, 16 horvát és 11 oláh. Ohio államban ment 59 magyar, 200 tót, 30 sváb, 33 horvát és 27 oláh. Connecticut államban ment 20 magyar, 41 tót, 12 sváb és 6 horvát. West Virginia ment 27 magyar, 105 tót, 11 sváb és 41 horvát. Missonriban ment 12 magyar, 37 tót, 23 sváb és 9 horvát. Michiganban ment 68 magyar, 151 tót, 19 sváb és 28 horvát. Delaware ment 27 magyar, 14 tót, 12 horvát. Illinois államban ment 66 magyar, 144 tót, 43 sváb, 53 horvát és 17 oláh. Indiana államban ment 87 magyar, 174 tót, 49 sváb, 56 horvát és 17 oláh. Wisconsinban ment 16 magyar, 48 tót, 32 sváb és 11 horvát. Coloradoban ment 22 és Montanába 38 horvát.

A „Bevándorló“, ahonnan ezeket az adatokat veszszük, óva inti honfitársainkat ez időszerint a kivándorlástól. Ugyanis a kedden innen Európába elindult „Kaiser Wilhelm dar Grosse“ nevű hajón ezer magyar bányamunkás indult vissza a hazába, mivel a bányászok sztrájkja el nem kerülhet s így a munkanélküliség réme elől szöknek meg. A bányászok sztrájkjának nagy nyomor a kísérője s mivel ideérkező honfitársaink zöme a bányákban óhajtja kenyérért megkeresni, jó az idetörökvőket idejelenkorán arra figyelmeztetni, hogy a közeljövőben kenyér helyett inség vár rájuk.

A „Fiumei Hirlap“-ot a következő üzletekben és dohánytőzsdékben árusítják:

Globus, Via Vincenzo de Domini.
Sabllich, Via Municipio 1.
Gregorich Via Fosso 3.
Capidi Via Duomo
Simon Via del Ponte
Barbis, Via Adamich.
Stedal, Via Governo (Corso).
Hromatka, Via Governo 10. (Corso).
Descovich, Via Adria.
Nagyfőzsdé, Piazza Elisabetta 3.
Gostina, Zabica.
Widmar, Corsia Deák 34.
Pichál J., Pénzügyőri laktanya.
Camera, Corso 16.
Candellari, Corso 2.
Potosnjak, Via Molo. Casa Greca.
Agenzia Gazette, Via Riva 6.
Sichich, Via Andrassy 7.
Wolf, Via Pile 2.
Bassic, Via Lido 2.
Lenac, Via Fosso.
Facis, Corso prolungato.
Rodnig, Piazza delle Erbe.
Flaipan, Via Canale 6.
Pesenti, Via Fiumara.
Grubestic, Via Fiumara 2.
Terbrievic, Via Fiumara 3.
Milosev, Sušak. (Casa Bachich.)

„MERKUR“ kávé

A legegészségesebb kávé-vegyíték.

Főügynök:

Deutsch Sándor

FIUME

Via Pomerio 9.

Csak „SICULIA“ névvel eláttott üvegek valódiak

A Málnási „SICULIA“ forrás-víz a sós savanyúvizek királya.



Sziklarétegeken átfurt ártézi forrás.

A gyomorigést rögtön megszünteti. Páratlan étvágygerjesztő. — Azonnal ható különlegesség a gége, tüdő, torok, gyomor, vese, hólyag hurutos bántalmait ellen. Korányi, Kéty, Tauszk. Riegler tanár úrak szakvéleményei a MÁLNÁSI „SICULIA“ forrást a kontinens legdusabb természetes-alkalikus sós savanyúvizeinek minősítik.

Magyarországi főraktár: BRÁZAY KÁLMÁN BUDAPEST, József-körút 37.

Kapható minden gyógyszerárban, drogéria és fűszerkereskedésben.

Fiumei főraktár:

ERNESTO BENCO, drogueria.

A De la Ville szálloda

éttermében

ma és minden nap nemzetközi

UJ ORFEUM.

Uj Énekesnek

Uj komikusok

Uj műsor

Blumau és Steinau igazgatók.

Kitűnő kőbányai polgári sör kimerése kiténő ételekről és italokról mérsékelt árak mellett gondoskodik

Szentgyörgyi Ferenc szállodás.

HÖNIG E.

Cromo-litographia és könyvnyomdai műintézet

FIUME, Via Ciotta 28.

Elvállal mindennemű

Kő és Könyvnyomdai

szakba vágó munkákat, izléses kivitelben, mérsékelt áron.

Fentartott hely a Fiumében levő

„ALLA SALUTE“

gyógyszertár

részére; Dr. MIZZAN A.,

az „ADRIA“ palotával szemközt. — Telefon 385,

A gyógyszertár ajánlja magát minden orvosi rendelést azonnal és exakt elkészíteni. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek és szépítőszerek, stb. stb.

Kőbányai polgári sör

az „Europa“, „de la Ville“, „Hungaria“ szálloda éttermében, a „Magyar vendéglő“, „Città di Pisino“, „Leon d'oro“, „Trattoria alla Bonavia“ és több más nevesebb vendéglőben és kávéházban kapható.